

Ka Nana Kauka ana o ka Haumana Papa Ehiku Palapala Hoakaka me na Ninau Pinepine



Hawaiian

Olelo Mua

No ka pono o ke olakino o na opio ma Hawaii nei, ua kukulu ia kekahi koi hou no na keiki e komo ana i ka papa ehiku e nana ia ai ke keiki e ke kauka, a ua kapa ia keia hana o ka “well-child visit”.

Malalo o keia papa hana, nana ia ke keiki e kekahi kauka i laikini ia*, ka limahana kokua a ke kauka, a i ole ke kahu mai i laikini ia.

He mea keia nana kauka ana e hiki ai i ke keiki e kuka kamailio me kona kauka ma ke ano palekana no ke olakino a me ka mea e pono ai ke olakino, a penei e pale ia ai na pilikia olakino e like me ke kino momona, ka puhi paka ana, a me ka uluhua o ka manao. He mea no hoi ia e loa ai ka hou kui ana e kupono ai i kau keiki no ka pale ana i na mai.

He aha ka mea e pono ai e ike?

He pono na haumana a pau e komo ana i ka papa ehiku e nana ia e ke kauka e like me ia i koi ia ma ke kanawai ([HRS §302A-1159](#)).

Hiki no ke nana ia ke keiki e ke kauka maloko o umi kumamalu (12) mau mahina mamua o ka la mua o ke kula. ‘A‘ole pono nā hou palapala o ka olakino me ma‘i-‘ai-ake ‘ole ‘ē a‘e, ‘akā inā he haumāna hou ma kēia kahua kula nei.

E haawi ka makua a i ole ke kahu hanai i ka palapala [Form 14](#) (Student Health Record) i pau i ka hoopihapiha ia i ke kula ke kakau inoa ia ke keiki no ka papa ehiku.

Pono no e hoopihapiha ia ka palapala?

Ae. Ma ka la e halawai ai kau keiki e ke kauka, e haawi i ke kauka i ka palapala Form 14 e hoopihapiha ia ai i ka wa e nana ia ai ke keiki e ke kauka. Ho‘iho‘i mai i ka Palapala 14 i pau i ka ho‘opihapiha ‘ia i ke kula a kāu keiki e komo ana no ka papa ‘ehiku..

He lou no ka palapala Form 14:

No ka hooili ana i kekahi kope o ka palapala Form 14 a no kekahi ike hou aku no ke koi no ka nana kauka ana no na keiki papa ehiku, e nana i ka www.HawaiiPublicSchools.org a e huli i ka olelo Pelekania: “Physical Exam.”

No ke aha keia he mea nui?

He wā ka wā ‘ōpio e nui ai ka loli ‘ana o ke kino, ka ha‘awina o ka na‘au, a me ke kūlana o ke keiki mawaena o ka lehulehu. I loko o kēia wā, hiki ke kupu mai nā pilikia olakino he nui, he mea hiki no ke pale ‘ia nā mea he nui o ia mau pilikia. He mea kūpono no ka nānā kauka ‘ana o ke keiki a he wahi palekana nō ia no ka ‘ōpio e wala‘au ai me ke kauka no kekahi mau pilikia i kou olakino a me ka mea e kūpono ai ke olakino ‘ē a‘e ā pau. He manawa kūpono ho‘i e hou ai i nā hou kui i loa‘a ‘ole i kāu keiki a e hou pū ho‘i i nā hou kui e pono ai no ke komo ‘ana aku ma ka papa ‘ehiku.

Ke paipai aku nei ke American Academy of Pediatrics e nānā ‘ia ke keiki a me ka ‘ōpio e ke kauka ho‘okahi a oi paha manawa o ka makahiki.

* O ke kauka *naturopathic* pu no kekahi e like me ia i kuhikuhi ia ma ka [HRS§455-8](#)

He aha ke ano kauka e hiki ai ke nana i ke keiki?

O na mea i laikini ia nana e malama i ka nana kauka ana, o ke kauka no*, ka hope o ke kauka, a i ole ke kahu mai i kula ia.

Na wai e uku no ka nana kauka ana?

He mea ku makahiki ka nana kauka ana malalo o ka *well-child visit* i kaa malalo o ka inikua malalo o ka papa hana Patient Protection and Affordable Care Act (ACA).

He aha ka Patient Protection and Affordable Care Act?

O ka Patient Protection and Affordable Care Act, kahea pinepine ia oia ka “Affordable Care Act” a i ole “ACA,” he kanawai pili olakino no i hoopuka ia e ka Ahaolelo o ke aupuni a pulima ia i kanawai e ka Pelekikena Barack Obama i Malaki 2010. O ka iini o keia kanawai, oia ka hooi ana i ke kupono, ka loa, a me ka mea e hiki ai ke uku no ka lawelawe ia ana o ka lapaau ana a me ka inikua olakino ma Amelika Hui ia.

Pono ‘ane’i e hou kui ‘ia no ke komo ‘ana aku i ka papa ‘ehiku?

‘Ae. Ma waho a‘e o ka palapala hō‘ike pilikino olakino, pono nā haumāna papa ‘ehiku e hou kui ‘ia ma muli ho‘i o ke Kānāwai o ke Aupuni o Hawai‘i. Aia nā mana‘o a pau e pili ana i nā pono no nā hou kui ‘ana ma ke kahua pūnaewele puni honua a ke Ke‘ena Olakino o Hawai‘i ‘o <http://health.hawaii.gov/docd/school-health-requirements/>

Pehea ina aole e nana ia ke keiki e ke kauka mamua o ke komo ana iloko o ka papa ehiku?

Inā ‘a‘ole i loa‘a nā hō‘ike pilikino olakino a ke keiki ma mua o ka lā mua i ka papa ‘ehiku o ke kula, hiki ana iāia ke hele mai i ke kula. ‘Akā, e hana like ana ke Ke‘ena Olakino a me ka ‘Oihana Ho‘ona‘auao ma ka ho‘omana‘o mau ‘ana me nā mākuu a i ‘ole nā mākuu mālama i ia kau kula, i mea ho‘i e paipai ai ho‘i i ka hele ‘ana aku o nā keiki i ka nānā kauka pono olakino a ke keiki.

Ua like no paha nā palapala hō‘ike pilikino ha‘uki me ka palapala pilikino olakino?

‘A‘ole, ‘o nā palapala hō‘ike pilikino ha‘uki, kūkulu wale ‘ia nō no ka ‘āpono ‘ia ‘ana o kekahi no ke komo ‘ana aku ma kekahi ha‘uki, a, o ka hō‘ike pilikino olakino, kūkulu ‘ia ho‘i no ka nānā ‘ana i nā pono olakino a pau a ke keiki.

Ua hiki paha ke hana ‘ia nā hō‘ike pilikino ha‘uki a me ka hō‘ike pilikino olakino i ka manawa ho‘okahi?

‘Ae, ‘o ia ho‘i ka makemake o ka hapanui o nā kahua papahana mālama olakino i ka manawa ho‘okahi .

Loaa no ka inikua no ka ohana emi o ke kala loa?

Ae. He papa hana hui like ia ka Medicaid malalo o ke aupuni pekelala a me ke aupuni mokuaina, nana e hoolako i ka inikua i na keiki a me na kanaka makua i emi ke kala loa. E nana i ka website o ka MedQUEST Oihana Lawelawe Lehulehu: mybenefits.hawaii.gov/medicaid-faqs/ no kekahi ike hou aku.